



義氣團結  
忠誠救國  
義使除奸

波羅的海各商

古鹽九年大計電》古鹽省長保  
稱稱，古鹽省有於十一月失業情況嚴重  
比過去情況較輕，而且比安省失業  
此比率較低。  
保拉沙在省議會內，於答覆反對黨  
詢時，指出古鹽省有於十一月時，所增  
失業人數共為九千人，但在安省內，  
為二萬八千人。  
反對黨議員在質詢時，欲在省議會  
為失業問題召開辯論，但他們的提議  
為得大多數票所否定。  
在中央統計局報告中，指出十四歲  
以下失業人數比前增加。

發現英專員藏參寇  
消息傳播非常迅速

(奧太瓦加拿大社電) 加爾頓大學九員指出，於十二月三日晚間時，大約加拿大人已知道警方發現英國外交官卡羅斯被困藏地點。

此項研究工作，由該大學新聞系教員與學生，在安省京士頓大學內舉行。

此批人員，發現卡羅斯事件，曾被本大人以為罕有消息之一，而且此一惡傳播迅速，甚至陌生人之間，亦會及電台與電視的緊急報告。

報告指出，在吃晚飯時刻，京士頓一百份之九十七居民，已聽到此一新聞報告。

古壁失業情況雖重

卡城市會特別研究  
地下自動快車交通

（卡技利加拿大社電）此間市議會  
昨開特別會議時，曾討論一項全部自  
動、快車交通系統，在提議中，指出  
系統全部費用達一億九千一百萬元  
是日在市內八載送乘客共達二十三萬  
八千人。

參加研究此會計劃者包括市內七  
個市、省府、員，經三年時間後，才提  
出此項會耗費十六萬四千元之報告。  
此計劃所連接地區，為卡技利大學  
南側省工務學府及市內外各主要購物  
中心，全部路程共長十三點三公里，共  
計需時六分鐘。

出席其他年老住客  
此火警由一睡女房間內床墊燒起，  
姓名未悉，但相信為該相文內一名  
六十歲住客。

### 老人柏文發生火警 焚斃老婦傷兩住客

（雲頭）在本市登呂街二六八九號  
五人居住柏文中，強發生火警事件，  
其十壹年老婦人被火焚斃，另兩名  
男子受傷。

消防司指出，此一大火警事件，如非  
街茶當奴快咀室經理發現，情況可  
此嚴重。

該經理於發現火警後，立刻拍電話

卡城市會特別研究  
地下自動快車交通

（卡技利加拿大社電）此間市議會  
昨開特別會議時，曾討論一項全部自  
動、快車交通系統，在提議中，指出  
系統全部費用達一億九千一百萬元  
是日在市內八載送乘客共達二十三萬  
八千人。

參加研究此會計劃者包括市內七  
個市、省府、員，經三年時間後，才提  
出此項會耗費十六萬四千元之報告。  
此計劃所連接地區，為卡技利大學  
南側省工務學府及市內外各主要購物  
中心，全部路程共長十三點三公里，共  
計需時六分鐘。

出席其他年老住客  
此火警由一睡女房間內床墊燒起，  
姓名未悉，但相信為該相文內一名  
六十歲住客。

### 老人柏文發生火警 焚斃老婦傷兩住客

（雲頭）在本市笠臣街二六八九號  
五人居住柏文中，強發生火警事件，  
其十壹年老婦人被火焚斃，另兩名  
男子受傷。

消防司指出，此一大火警事件，如非  
街茶當奴快咀室經理發現，情況可  
此嚴重。

該經理於發現火警後，立刻拍電話







# 兩個德國之教訓

雲埠達權支社鳴謝

新福。周金滿。周文煥。鄭焯煌。瑤麗以上祝詞。城埠  
寶號。福祿壽鴻家。宋琛。林雨亭。茹。卡城黨社。錦  
金坦。岑安如 新麗豐寶號。謝灼南。（祝詞） 蘭頓

丁秀珍女士，邱黨社、都城黨社，列必殊

鳳喜 2042  
小腸疝氣  
瘰癧痔瘡  
遠年爛腳

茗茶美點  
晚飯酒菜  
豐儉隨意  
無任歡迎

每日由上午八時至  
供應至下午十時止

哥街：五五五號

電話：  
六八五、〇七式六  
六八四、式九式二

每逢星期三休息一

**電話 254-4618**

主 治

跌打全科  
男婦兒科  
外科雜症  
針灸全科  
精 醫  
風濕癱瘓  
陰陽惡瘡  
胃病喉症  
小腸疝氣  
瘰癧痔瘡  
遠年爛脚

**256 - 262 E. Pender St.**  
**Vancouver 4, B. C.**  
**Phone 683-7451**

代理

古巴出產去頭凍蝦  
古巴出產正龍蝦尾  
尺碼俱全 歡迎光顧  
價目印備 函索即奉

**Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520**  
**258 E. Pender St.,**  
**Vancouver 4, B. C.**

特價旅行  
來回機票返港

以經三藩市，檀山，  
東京，台北。  
移民機票三百五十元（美幣）

**BAMBOO TERRACE**  
**155 E. PENDER ST.,**  
**VANCOUVER 4, B. C.**

華區享譽廿餘年  
惟一獨特大酒家

電話：六八三・壹九三五

**CANGLEY TRADING LTD.**  
 Import - Export - Wholesale - Distributor  
 777 Beatty St., Vancouver 3, B.C.  
 Phone 687-2651 - 687-2652

專營國產商品  
大量進口批發

全加總代理：  
中國冰霜大明蝦  
梅林牌罐頭蘑菇  
象山牌罐青刀豆

**WING LUNG CO.**  
42 E PENDER ST, VANCOUVER 4 B  
681-1734

大金錢龜

上市  
精製臘腸 腊鴨 牛肉干發行

「加拿大」  
每本五元

**大批醬料到步**  
李成興純淨條油，彩色蝦片，  
和春盛麻梅醬，海鮮醬，磨豉鼓。

---

**大批香港粵劇舞台唱片，  
國語時代曲，中西音樂舞  
曲等唱片，三十三轉十寸  
及十二寸慢片抵步。**  
原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

**簡氏有限公司**  
**CON'S CO. LTD.**  
103 E. Pender St., Vancouver B. C.  
電話：683-1724

Accounting & Taxation Service  
164 E Pender St., Vancouver 4, B. C.  
電話: 682-7561 682-7562

凡有關下列疑難問題

年，月結，入息稅，生意交易即如何進行調查贏利，  
 混合夥，(PARTNERSHIP)或有限公司(CO. LTD.)，處理工  
 外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保  
 5%販賣稅等等。

敝處十壹位經驗豐富職員經常能為僑胞服務

兼代理中西文件書信

按時上門服務 依期不誤

265 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: 684-8824

冬節盛大酬賓！  
糧油食品，茶葉土產，成藥皮鞋  
一律九折，輕工業品，兒童玩具  
羽毛貝雕，壹律八折

另有特價商品供應  
 白兔奶糖每罐一元 珠山香瓜每五罐一元 珠江荔枝  
 什錦子薑每二罐五角五分 生抽王每樽三角六分  
 小童雞旺每對一元 海蘭牌香酒每八件一元  
 大米特價（恕不送貨） 歡迎備飽參觀選購

日期由十二月九日至十二月廿四







或是名震武林的豪俠到來，也不過是方丈和無色，無相親自成理罷了。心裏禪意，老愚決計不見來客。這年那日何足道情人羅漢堂，在降龍羅漢手中留下這情，這份武功已令方丈及無色，無相等大為驚駭，數日像落天絳色，無相轉大為驚駭，說起此事，寺中各位僧更增了一層戒心，要知西域少林一支因途程遙遠，百餘年來極少和中原少林互通音問，但寺中衆高僧均知，當年遠赴西域支派的那位師叔祖，武功上實有驚人的造詣，他傳下的棒子徒孫自亦不同凡响，這時羅漢天排等言語之中，對嵩崑三聖絲毫不敢輕視，直所謂善者不來，來者不善，幸

優待僑胞收費特廉  
 馬君雲  
 新電話八七九 大七八五  
 經濟時菜  
 雲吞粥麵  
 星期美點  
 龍鳳禮餅  
 每逢星期四  
 休息壹天  
 諸君見諒  
 目錄印備函索即奉

中外觀上一如其常，不動聲色，但暗中却防範極是嚴謹，並傳下師旨，五百里以內的僧俗弟子，一律歸寺聽調，初時衆人也道崑崙三聖乃是三個老頭，後來聽潘天耕等一說，方知只

**Hi-Craft Service**  
337 PRIOR ST. (MAIN)  
電話 874-6348 下午 254-76

鄧李建築有限公司  
專科木工裝潢，美化土庫廚房櫃，  
免費設計估價。  
電話 872-1088 874-1580  
DOWLEE CONSTRUCTION LTD.

代理 老幼人壽燕梳  
各種火燭保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
接辦 填報入息稅紙  
中西契約文件

新到

花旗蝦肉  
豉汁蘇鮑  
祥發咸蛋  
天府花生  
北京蜜棗

上海熏魚  
梅林冬筍  
五彩皮蛋  
什錦菓脯  
中山杏仁餅

零沽批發  
極表歡迎

SIZE  
8 1/2  
13 1/5  
16 1/20  
21 1/25  
28 1/30

**TARY PUBLIC**  
don W. Cumyow  
601 Main St.,  
**遺囑**  
及辦理各種文件  
代理買賣買賣  
電話 MU. 1-6513

**伯鰲影相館**  
YORKMAN STUDIO  
617, Main St., 681-4578  
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭相 結婚相 護照相 僑胞晚上惠顧 請先電約 備有掛燈 方便顧客

STIK CO  
VANCOUVER B.C.  
83-4929  
專辦大宗  
中國絲  
蘇杭雜貨  
應有盡有  
精造

雲吞粥麵  
星期美點  
龍鳳禮餅  
每逢星期四  
休息壹天  
諸君見諒  
目錄印備函索即奉

昌修漆油  
承接水木工傢  
私各等大小工程  
忠誠爲僑胞服務


廚師上等  
開味烹飪  
地方雅潔  
招呼妥當  
大講小酌  
隨時應命  
饌飽光顧  
格外歡迎

面商  
Vancouver Chimney Service,  
985-2368

諸里冷氣工程

專科大小商業凍房冷氣工程，設計裝置  
及修理。老舖為舊胎服務。快價可靠。  
電話：八七式。壹〇三九  
757 E. Broadway, Vancouver, B.C.

雲高華搜烟通公司



Sunbeam  
White  
Enriched Bread

新邊麵龜

美味

**榮 榮 臘 味 製 造 廠**

**臘味專家**  
**精製臘味**  
**批發全球**  
**價目印備**  
**函索即奉**

**WING WING CO., LTD.**  
450-460 Hastings St., E.  
Vancouver 4, B. C.  
電話 284-7241 式五四一七式四九

**經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小**

**華 强**  
**RD CO.**  
Vancouver 4, B. C.  
電話 684-3521

富 勝打電話 以京上  
地址：叁壹壹六佐治街東

建興建築公司  
承接裝修  
土木工程  
電話 RE 8-3422

承接不工泥水、油漆大小工程、

**險眼**

**Harry James**

**INSURANCE**

**#12 KEEFER**

**Shberg,**

**o. Ltd.**

**t, W.**

**明曲集話**

s Agencies Ltd.  
 & REAL ESTATE  
 MU 4-1327

**加拿大皇家銀行**  
**Royal Bank of Canada**  
 & Hastings, Vancouver B.C.  
 & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華  
 辦理壹切  
 凡一切銀行文件如股票  
 儲蓄銀，本行皆有保險  
 及匯兌，本行備有保  
 華務  
 總行設在加拿大

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

23-25, QUEEN'S ROAD, HONG KONG.

有四間舖，樓上有三組柏文，位在暢旺區域，時常賃滿，取價十二萬元，可充銀期，意欲投資者，請到吳國華辦事處，或由電話詢問，定然樂意答覆

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關於銀業事務

凡一切商業案件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及買賣股票，本行皆在彙中，以防火燒或盜竊之損失，如保國此項股票者，本行備有保險賠償存，每年前收租金七元五。毛

華務部司理：馬錦華啓

最近加及在揭找銀太〇五五  
最近吳氏在揭找銀太〇五五  
揭帖銀價每百元十六元九角











